JPIC
ENGLISH
TRANSLATION
SERIES

BOOKS ON JAPAN, FROM JAPAN
一般財団法人出版文化産業振興財団
Japan Publishing Industry Foundation For Culture
The Art of Emptiness
by Sakaida Kakiemon XIV

For several hundred years, Japanese porcelain has been highly acclaimed and sought after around the world. Sophisticated porcelain ware has long been produced in the Arita area of Kyushu and artisans from the Kakiemon family have gained particular renown for their skill in enamels and their artistic designs. Now, for the first time, the techniques and traditions behind the creation of their ceramic works are disclosed through the words of the late Kakiemon XIV.

translated by Gavin Frew
ISBN 9784866580630 | ¥3,900 + tax
hardcover | 208 pp. | 2019
Japanese edition in 2004 by Shueisha

The Book of Urushi
Japanese Lacquerware from a Master
by Matsuda Gonroku

Ursushi, Japanese lacquerware, is perhaps the oldest and most sublime of all the Japanese arts and crafts. Its history goes back more than 7,000 years, and it is still vibrantly alive today. The present book, written more than fifty years ago by the Living National Treasure Matsuda Gonroku, has long been a must-read for collectors, researchers, and laypeople. It is the “bible” of urushi, covering every conceivable aspect of the subject.

supervised by Murose Kazumi
translated by Michael Brase & Komada Makiko
ISBN 9784866580609 | ¥3,700 + tax
hardcover | 256 pp. | 2019
Japanese edition in 2001 by Iwanami Shoten

The Building of Horyu-ji
The Technique and Wood that Made It Possible
by Nishioka Tsunekazu and Kohara Jiro

Nishioka Tsunekazu, the master carpenter who undertook the repair of this monumental structure in the mid-20th century, shares the insights and knowledge he gained from that experience alongside commentary and scientific experiments by Kohara Jiro, bringing into sharp view Horyu-ji’s long-concealed mysteries and secrets.

translated by Michael Brase
ISBN 9784866581439 | ¥2,800 + tax
softcover | 236 pp. | 2020
Japanese edition in 1978 by NHK Shuppan

Contemporary Japanese Architects
Profiles in Design
by Igarashi Taro

Architects play an essential role in contemporary society, helping to shape the environment in which we live and work. Award-winning architectural historian and critic Igarashi Taro presents the work of architects from the postwar generation to the generation that has come to the fore since the beginning of the twenty-first century.

translated by David Noble
ISBN 9784866580210 | ¥2,800 + tax
hardcover | 304 pp. | 2018
Japanese edition in 2011 by Kawade Shobō Shinsha
Japanese Art in Perspective
East-West Encounters
by Takashina Shūji

How do Japanese and Western aesthetics differ? In this comparative cultural study, Takashina Shūji, a leading scholar of Western art history and insightful commentator on Japanese art, compares the two artistic traditions to reveal the distinctive characteristics of the Japanese sense of beauty. *Japanese Art in Perspective* is a guide not only to the art of Japan but to the essence of its spiritual culture.

translated by Matt Treyvaud
ISBN 9784866581804 | ¥2,400 + tax
hardcover | 200 pp. | 2021

Japanese edition in 2009 by Iwanami Shoten

The Japanese Sense of Beauty
by Takashina Shūji

Art critic and historian Takashina Shūji reflects on the aesthetic and philosophical sensibilities underlying Japanese art throughout its history, from the earliest calligraphy and painted screens to the work of modern masters. He explores themes such as the relationship between subjective perspective and “flat” composition and the playful intermingling of word and image throughout the plastic arts of Japan while also offering fresh critical perspectives on many individual artists.

translated by Matt Treyvaud
ISBN 9784866580203 | ¥2,700 + tax
hardcover | 256 pp. | 2018

Japanese edition in 2015 by Chikuma Shobō

The Kidai Shōran Scroll
Tokyo Street Life in the Edo Period
by Ozawa Hiromu and Kobayashi Tadashi

The *Kidai Shōran* is a magnificent painted scroll depicting one of Edo’s most iconic streets at the beginning of the nineteenth century. It covers five blocks of the main thoroughfare leading south from the Imagawabashi Bridge to the bridge at Nihonbashi, presenting an almost cinematic look at urban life during the Edo period. It portrays over 1,600 people from every walk of society. Expert commentary and knowledgeable analysis by the authors bring the details to life in this exceptional book.

translated by Juliet Winters Carpenter
ISBN 9784866581323 | ¥3,500 + tax
hardcover | 108 pp. | 2020

Japanese edition in 2006 by Shōgakukan

Mixing Work with Pleasure
My Life at Studio Ghibli
by Suzuki Toshio

This is the behind-the-scenes story of Studio Ghibli following its founding in 1985 as told by Suzuki Toshio, acclaimed producer of box-office hits *Princess Mononoke*, *Spirited Away*, and others. Based on his innate inquisitive nature and the accumulated resources of thirty years, Suzuki has recounted in this book the story not only of directors Miyazaki Hayao and Takahata Isao but also the other figures working at Studio Ghibli or in connection with it. It is a fascinating tale, told with penetrating insight and heartwarming humor.

translated by Roger Speares
ISBN 9784866580227 | ¥2,500 + tax
hardcover | 238 pp. | 2018

Japanese edition in 2014 by Iwanami Shoten
The Music of Color
by Shimura Fukumi, photographs by Inoue Takao

Living National Treasure Shimura Fukumi is well known in Japan for her essays on color, nature, and the work of weaving and dyeing. This book collects Shimura’s most insightful writing together with Takao Inoue’s stunning photographs of her art and the natural world that inspires it. Offering new perspectives on contemporary textiles, Japanese folk craft traditions, or how Japanese artists engage with the four seasons, these gemlike essays and translucent photographs of The Music of Color will linger with the reader long after the book itself is over. * Winner of the 2019–20 Lindsley and Masao Miyoshi Translation Prize

translated by Matt Treyvaud
ISBN 9784866580616 | ¥3,700 + tax
softcover | 176 pp. | 2019

Japanese edition in 1998 by Chikuma Shobō

Soetsu Yanagi
Selected Essays on Japanese Folk Crafts
by Yanagi Soetsu

Yanagi Soetsu passionately expounds his philosophy of folk crafts in 16 essays along with 64 full-color pages devoted to textiles, ceramics, wood and lacquer, metal, sculpture, and pictorial art. From subtropical Okinawa to the northern snow-laden extremes of Hokkaido, this book provides incisive insight into the world of Japanese handicrafts. * Winner of the 2018–19 Lindsley and Masao Miyoshi Translation Prize * Spanish edition published from present English edition

translated by Michael Brase
ISBN 9784866581453 | ¥3,500 + tax
softcover | 246 pp. | 2020

The World of Ito Jakuchū
Classical Japanese Painter of All Things Great and Small in Nature
by Sato Yasuhiro

Jakuchū was an eighteenth-century self-educated artist who studied the then predominant Kanō style, as well as old Chinese classics. He began to sketch nature after studying the paintings of the Qing dynasty, eventually establishing his own richly colored style of painting to portray the plants and animals of the natural world. This book includes full-color illustrations of his Plants and Animals in Color along with other important paintings, accompanied by commentary from a variety of perspectives.

translated by Michael Brase
ISBN 9784866581354 | ¥4,200 + tax
hardcover | 168 pp. | 2020

Japanese edition in 2011 by Tōkyō Bijutsu
The People and Culture of Japan
Conversations Between Donald Keene and Shiba Ryotaro
by Donald Keene and Shiba Ryotaro

Donald Keene, a preeminent scholar of Japanese literature, and Shiba Ryotaro, the author who continued to contemplate the human condition through his original and distinctive lens of history, engage in a passionate discussion of their first-hand impressions and observations of Japanese culture.

Edo Japan Encounters the World
Conversations Between Donald Keene and Shiba Ryotaro
by Donald Keene and Shiba Ryotaro

Literary scholar Donald Keene and historical novelist Shiba Ryotaro probe the cultural riches and pitfalls of the long, peaceful stretch of Japanese history known as the Edo period with incisive commentary that experts and amateur history fans alike will enjoy.

Every Day a Good Day
Fifteen lessons I learned about happiness from Japanese tea culture
by Morishita Noriko

Reporter and essayist Morishita Noriko reflects on twenty-five years of studying the Japanese Way of Tea, from her first uncertain steps to her gradual discovery of freedom within the very rules that once seemed to hold her back. Humor and heartbreak, despair and determination—Morishita vividly connects the Way of Tea to the full span of human experience, culminating in the exhilaration of realizing “I’m alive, right now!” * Spanish, Polish, and Portuguese editions published from present English edition

Flowers, Birds, Wind, and Moon
The Phenomenology of Nature in Japanese Culture
by Matsuoka Seigo

This book explores the association of Japanese culture and nature using ten motifs as lenses on aspects of Japanese culture. It examines how Japanese concepts of time, interval, and otherness overlap with how quantum physics and relativity theory grapple with issues of uncertainty, indeterminacy, and ambiguity; proposing that nature and seasonal change function as a system of recombinant codes for expressing Japanese sensibilities and serve as motifs in the creative arts which shape Japanese life and thought.
An Introduction to Yōkai Culture
Monsters, Ghosts, and Outsiders in Japanese History
by Komatsu Kazuhiko

Tsukimono spirit possessions. Fearsome kappa, oni, and tengu. Yamabushi crones. Ghostly yūrei. Otherworldly jin...Where did they come from? Why do they remain so popular? Komatsu Kazuhiko, Japan’s premier yōkai scholar, provides insightful and critical perspectives to render this fascinating side of Japanese culture more accessible to English speakers than ever before with over 40 color pictures!

translated by Hiroko Yoda & Matt Alt
ISBN 9784866580494 | ¥2,700 + tax
softcover | 196 pp. | 2018
Japanese edition in 2012 by KADOKAWA

The Japanese Linguistic Landscape
Reflections on Quintessential Words
by Nakanishi Susumu, photographs by Nakanishi Kimiko

Beautiful words have an ageless quality, regardless of when they first appeared in a language. This book introduces a balanced mix of new and old words that reflect the singular beauty of the Japanese language. Only by submerging ourselves in a language can we perceive its splendid subtleties and appreciate its true beauty. This book offers readers an opportunity to delve into the nuances of Japanese, explore the language’s history, and savor its unique beauty.

translated by Ryan Shaldjian Morrison
ISBN 9784866580685 | ¥3,800 + tax
hardcover | 304 pp. | 2019
Japanese edition in 2008 by Tankōsha, incl. additional published essays

Kabuki, a Mirror of Japan
Ten Plays That Offer a Glimpse into Evolving Sensibilities
by Matsui Kesako

Matsui Kesako’s keen insights, encyclopedic knowledge, and easy writing style bring this centuries-old theatrical tradition to life, rendering it readily accessible to those who may have no prior knowledge of the subject. Starting with Danjūrō I’s Shibaraku, which dates to the late seventeenth century, Matsui artfully traces the origins and evolution of many of kabuki’s defining characteristics while linking them to larger patterns of cultural development in Japanese society.

translated by David Crandall
ISBN 9784866581446 | ¥3,700 + tax
softcover | 256 pp. | 2019
Japanese edition in 2010 by NHK Shuppan

Making Xavier’s Dream Real
Vernacular Writings of Catholic Missionaries in Modern Japan
by Nanyan Guo

This book reveals how St. Francis Xavier’s (1506–52) dream of evangelizing Japan was realized by four Catholic missionaries who lived in Japan and published in Japanese for the populace: Aimé Villion (1843–1932), Sauveur Candau (1897–1955), Hermann Heuvers (1890–1977), and Georges Neyrand (1920–2011). The writings of these missionaries enhances our understanding of the five-centuries-long dialogue between Europe and Japan, enabling us to recognize and appreciate the important role Christianity has played in shaping today’s Japanese culture.

ISBN 9784866581347 | ¥3,000 + tax
hardcover | 232 pp. | 2020
Japanese edition in 2018 by Heibonsha
Noh as Living Art
Inside Japan’s Oldest Theatrical Tradition
by Yasuda Noboru

Noh is recognized as one of the oldest and greatest theatrical traditions in the world. What accounts for noh’s enduring vitality? What does this austerely beautiful, understated art form have to offer a digitalized society awash in instant entertainment? Noh actor Yasuda Noboru answers these and other questions in this uniquely personal and accessible introduction to noh as living art.

translated by Kawamoto Nozomu
ISBN 9784866581781 | ¥2,200 + tax
hardcover | 120 pp. | 2021
Japanese edition in 2017 by Shinchōsha

Remnants of Days Past
A Journey through Old Japan
by Watanabe Kyoji

Remnants of Days Past is an epic journey into the age of Tokugawa rule and the Edo period, when the civilization of “Old Japan” was still visible before it ceased to exist with the advent of modernization. It draws on works written by foreign observers in Japan from the late Edo period to the early Meiji, and includes such topics as social class, views of women and children, attitudes towards sex, labor and the body, religious beliefs, and the unique cosmology behind this civilization.

translated by Joseph Litsch
ISBN 9784866581408 | ¥3,800 + tax
hardcover | 472 pp. | 2020
Japanese edition in 2005 by Heibonsha

Traditional Cuisine of the Ryukyu Islands
A History of Health and Healing
by Takagi Rin

This modern version of the Gozen honzo, a nineteenth-century guidebook on diet therapy written in 1832 by Tokishiki Pechin Tsukan, chief physician to the king of the Ryukyu Kingdom, will lead you to understand that the Okinawan saying “food is kusuimun (medicine)” is truly so. It covers 60 traditional Ryukyu foodstuffs from grains and vegetables to meat and fish, explains their medicinal effects, required preparation, and effective combinations. Seventy recipes from the original text reproduce the various delicacies that are the foundation of Okinawan cuisine.

translated by Enda Kazuko & Deborah Iwabuchi
ISBN 9784866581516 | ¥3,000 + tax
hardcover | 144 pp. | 2020
Japanese edition in 2009 by Shinchōsha

Unsung Heroes of Old Japan
by Isoda Michifumi

Three tales of three historical figures from the Edo period (1603–1868) who represent lives based in humility and kindness, creating a legacy for all members of today’s global society. Merchant Kokudaya Jūzaburō comes up with a brilliant scheme to rescue his dying town from poverty. Prodigious scholar and former Zen monk Nakane Tōri refutes a government post and elects to live in abject poverty, weaving sandals. Ōtagaki Rengetsu, a noted beauty in Kyoto, loses two husbands and five children. She becomes a Buddhist nun and devotes her life to poetry and pottery.

translated by Juliet Winters Carpenter
ISBN 9784916055767 | ¥3,200 + tax
hardcover | 208 pp. | 2017
Japanese edition in 2015 by Bungeishunju
Wasan, the Fascination of Traditional Japanese Mathematics
by Sakurai Susumu

This book explores the beauty and fascination surrounding wasan—a unique form of Japanese mathematics—by providing a guided tour that goes back in time over three hundred years and navigates through the mysterious and incredible world of mathematical wizardry found in Edo-period Japan (1603–1867).

translated by Emma Ford with Gaynor Sekimori
ISBN 9784866580173 | ¥2,600 + tax
hardcover | 180 pp. | 2018

Japanese edition in 2012 by Shueisha

Well-Versed
Exploring Modern Japanese Haiku
by Ozawa Minoru, photographs by Maeda Shinzō and Akira

From turn-of-the-century masters to poets of today, 300 of Japan’s best modern haiku are introduced by a leading contemporary haiku poet and critic. Each of the poems, many of them scarcely known, are sensitively discussed together with the background of the poem and the relations between the poets. The book also features beautiful seasonal photographs at the beginning of each chapter, and 20 haiku by the author.

translated by Janine Beichman
ISBN 9784866581798 | ¥3,700 + tax
hardcover | 376 pp. | 2021

Japanese edition in 2018 by Mainichi Shimbun Shuppan
Bushido and the Art of Living
An Inquiry into Samurai Values
by Alexander Bennett

What is Bushido? What is Budo? How are the culture and traditions of samurai connected with the modern martial arts? Is the ancient wisdom of Japan’s feudal warriors truly relevant in the twenty-first century? If so, how can it be accessed? New Zealand-born author Alexander Bennett provides illuminating insights into the essence of bushido, the “way of the warrior,” which he takes as a martial arts mindset.

ISBN 9784866580517 | ¥2,800 + tax
softcover | 232 pp. | 2019
Japanese edition in 2013 by Bungeishunjū

Flower Petals Fall, but the Flower Endures
The Japanese Philosophy of Transience
by Takeuchi Seiichi

Life is short and transient. The feeling that this evokes is called mujōkan in Japanese. Rather than falling into the despair that is so prevalent in the present day, mujōkan allows one to accept transience proactively as a sign of vibrant life. Perusing the thought of transience, mujō, from the perspectives of philosophy, literature, art and religion, Takeuchi Seiichi delves into the view of life and death unique to the Japanese people as well as into the very core of their underlying spirit.

ISBN 9784866580692 | ¥2,500 + tax
softcover | 208 pp. | 2019
Japanese edition in 2011 by KADOKAWA

Living Life as It Comes
Post-Disaster Reflections of a Zen Priest in Fukushima
by Gen’yu Sokyū

With mindfulness and a wry sense of humor, Gen’yu Sokyū, chief priest at a Zen temple in Fukushima Prefecture, takes up a wide range of topics inspired by his daily activities and experiences, including events in post-disaster Fukushima, temple renovation and soil improvement, Japanese customs, observations about nature, and encounters with people from all walks of life. In this collection of short insightful essays, he reflects compassionately on the ever-changing nature of things and encourages each of us to follow our mind as it changes according to the circumstances of the moment.

ISBN 9784866582184 | ¥2,800 + tax
hardcover | 224 pp. | 2022
Japanese edition in 2020 by Chikuma Shobō

Myth and Deity in Japan
The Interplay of Kami and Buddhas
by Kamata Tōji

Shinto is a tradition native to Japan that arose naturally on the eastern fringe of the Eurasian continent. When Buddhism entered the country in the sixth century, the two religions—rather than competing with or seeking to marginalize the other—coalesced to create a singular combinatorial religious culture that continues to permeate Japan’s cultural life today. This work traces the encounter and interplay of native deities, kami, and buddhas over Japan’s long history by one of the country’s most knowledgeable, penetrating, and ecletic scholars of Japanese religion and spirituality.

Translated by Gaynor Sekimori
ISBN 9784866580524 | ¥2,800 + tax
softcover | 218 pp. | 2019
Japanese edition in 2009 by KADOKAWA
Words to Live by
Japanese Classics for Our Time
by Nakano Kōji

Nakano Kōji opens the door to the treasury of Japanese classics by introducing his six favorite writers, inviting us to share in this experience; an experience that offers nourishment for the soul and connects us intimately to people of antiquity. The writers under his lens span seven centuries, ranging from the twelfth century to the nineteenth. Three are poets; three wrote timeless prose.

translated by Juliet Winters Carpenter
ISBN 9784866580241 | ¥2,700 + tax
hardcover | 236 pp. | 2018

Japanese edition in 2002 by Iwanami Shoten
Fifteen Lectures on Showa Japan
Road to the Pacific War in Recent Historiography
edited by Tsutsui Kiyotada

Why did Showa Japan rush to war? Where did Japan fail? Fifteen leading historians examine the causes behind Japan’s rush to war during the early 20th century, providing nuanced understanding of prewar Showa history that challenges stylized discourse about Showa Japan prevalent in recent historiography.

Translated by Noda Makito & Paul Narum
ISBN 9784866580500 | ¥2,800 + tax
Softcover | 316 pp. | 2018

Japanese edition in 2015 by Chikuma Shobō

Contested Perceptions
Interactions and Relations between China, Korea, and Japan since the Seventeenth Century
by Okamoto Takashi

Contested Perceptions examines the coexistence of “neighborly relations” between Japan and Korea and “tributary relations” between Korea and the Qing dynasty from the seventeenth to the nineteenth century, and Korean “tributary autonomy” in the late nineteenth century. Delving into the history of East Asian international relations, diplomacy, and power politics, this book elucidates the events that led to the Sino-Japanese and Russo-Japanese wars, and the conflicts of interest that have defined these nations up to the present day.

ISBN 9784866582320 | ¥2,600 + tax
Softcover | 232 pp. | 2022

Japanese edition in 2008 by Kodansha

The History of Takeshima and Japan
Historical Accounts and Stories from the San’in Region
by Sugihara Takashi

Shimane Prefecture native and teacher of regional history Sugihara Takashi brings the rich history of Japan’s southwestern San’in region into relief by tracing the many stories that unfolded there, from the hunting of sea lions on Takeshima to the peaceful coexistence of Japanese and Koreans living side by side on the nearby island of Ulleungdo. Although the issue of sovereignty over Takeshima remains contested between Japan and the Republic of Korea, Takeshima and its history remain ever present in the hearts of the Japanese people and the story of this important region.

ISBN 9784866582320 | ¥2,600 + tax
Hardcover | 196 pp. | 2022

Japanese edition in 2010, self-published

Asia Reoriented
A New Conception of World History
by Okamoto Takashi

Nomads, farmers, and trade: world history was born where these elements intersected. In this reconceptualized view, Okamoto Takashi presents a new historical narrative which overturns Eurocentric perceptions of history, boldly and clearly reconfiguring the structure of world history in terms of economic ebbs and flows. Through his unique overview of the whole of Eurasia and the maritime realm, from ancient times to the present, the author reorients our view of Asia’s role in global history.

Translated by Michael House
ISBN 9784866582207 | ¥2,800 + tax
Hardcover | 232 pp. | 2022

Japanese edition in 2018 by Chikuma Shobō
Human Resource Development in Twentieth-Century Japan
by Inoki Takenori

For Japan, where natural resources are not abundant, the importance of human resources cannot be overstated. It is the person, and the person only, that determines economic wealth. This book is an examination of the formation and allocation of human resources that brought about economic growth, focusing on the form of education and training in schools, companies, and the military following transitions from the Edo period (1603–1868) to the present age.

translated by Tony Gonzalez
ISBN 9784916055781 | ¥3,900 + tax
hardcover | 264 pp. | 2017
Japanese edition in 2016 by Chikuma Shobō

The Lure of Pokémon
Video Games and the Savage Mind
by Nakazawa Shinichi

In The Lure of Pokémon: Video Games and the Savage Mind, Nakazawa Shinichi shows how the Pokémon series of video games, far from standing in opposition to nature, actually seeks to represent the true, hidden essence of the natural world. This book is both a work of game criticism revealing the “savage mind” within today’s video games and an examination of Japanese culture as the context from which the Pokémon phenomenon was born.

translated by Ted Mack
ISBN 9784866580654 | ¥2,800 + tax
hardcover | 132 pp. | 2019
Japanese edition in 2016 by KADOKAWA

Pax Tokugawana
The Cultural Flowering of Japan, 1603–1853
by Haga Tōru

When thinking about Tokugawa Japan, some people always envision fancy Edo exotica; others conjure up a dark age of stagnation and gloom; still others reject these extremes and look only for keys to Japan’s swift modernization. In fact, the Tokugawa period marked the zenith of Japan’s long history of cultural achievements. This ambitious work provides a comprehensive review of those two and a half centuries of peace and the expansion of learning and culture during those years.

translated by Juliet Winters Carpenter
ISBN 9784866581484 | ¥3,400 + tax
hardcover | 372 pp. | 2021
Japanese edition in 2017 by Chikuma Shobō

Pilgrimages in the Secular Age
From El Camino to Anime
by Okamoto Ryosuke

In this informative book, the author discusses various pilgrimages in order to shed light on new types of religious views and faiths that have come into being in the twenty-first century. Pilgrimages in the Secular Age explores the Santiago pilgrimage in Spain; the eighty-eight temple pilgrimage in Shikoku, Japan; B-grade tourist spots; so-called “power spots”; sacred anime sites; and much more.

translated by Deborah Iwabuchi & Enda Kazuko
ISBN 9784866580647 | ¥2,800 + tax
hardcover | 176 pp. | 2019
Japanese edition in 2015 by Chūōkōron Shinsha
The Tokyo Trial
War Criminals and Japan’s Postwar International Relations
by Higurashi Yoshinobu

In this revised English edition of his 2008 book, 『東京審判』, Higurashi Yoshinobu sets aside routine ideological approaches that have characterized study of the Tokyo Trial until now and focuses our attention on the engrossing political dynamics surrounding the Tokyo Trial and its current impacts. Drawing on exhaustive research into foreign policy documents and inter-ministerial correspondence, he traces the contours of diplomacy in the wake of World War II, revisiting the Tokyo Trial from the viewpoint of Japan’s postwar international relations to shed new light on an event unprecedented in world history.

ISBN 9784866582306 | ¥3,200 + tax
hardcover | 400 pp. | 2022

Japanese edition in 2008 by Kodansha

Toward Creation of a New World History
by Haneda Masashi

Haneda Masashi proposes a world history from the viewpoint that “there is one world” with the hope that it will contribute to the emergence of a new world history and renewed perceptions of the world. In support of this, representing the University of Tokyo, Haneda has established an academic project called Global History Collaborative with Princeton University, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales at Paris and Humboldt-Universität zu Berlin in collaboration with Freie Universität Berlin.

ISBN 9784866580234 | ¥2,700 + tax
hardcover | 200 pp. | 2018

Japanese edition in 2011 by Iwanami Shoten

Toward the Meiji Revolution
The Search for “Civilization” in Nineteenth-Century Japan
by Karube Tadashi

In the latter half of the Tokugawa period, Japan faced many possible alternate paths as it gradually advanced toward its encounter with “civilization.” This book attempts to share with the reader a bird’s-eye view of this process of encounter, exploring the legacy of Japan’s quest for “civilization” thus serves as a lens for examining our world today, while also suggesting an alternative narrative to the conventional success stories of Japan’s modernization.

ISBN 9784866580593 | ¥3,000 + tax
hardcover | 256 pp. | 2019

Japanese edition in 2017 by Shinchôsha
Mutsu Munemitsu and His Time
by Okazaki Hisahiko

This book traces the footsteps of modern Japan’s diplomacy by reviewing the extraordinary philosophical and political journey of nineteenth-century Japan’s top diplomat Mutsu Munemitsu who protected the dignity of Japan as a modern nation throughout his professional life. Mutsu worked to revise unequal treaties with Western powers as foreign minister. In his last days, he scramble to end the First Sino-Japanese War; his efforts resulted in the signing of the Treaty of Shimonoseki with favorable terms for Japan. He also helped Japan ride out the subsequent wave of the Tripartite Intervention from Russia, France, and Germany.

translated by Noda Makito
ISBN 9784866580258 | ¥3,000 + tax
hardcover | 352 pp. | 2018
Japanese edition in 2003 by PHP Institute

Komura Jutaro and His Time
by Okazaki Hisahiko

After the Meiji Restoration, the Sino-Japanese War, and the Russo-Japanese War, Komura Jutaro devised a plan for Japan’s continental development. This book delves into his diplomacy, which was directly connected to the merits and demerits of the steps taken by the Empire of Japan and which calls into question Japan’s national strategy itself: consistently pursuing independent diplomacy instead of entrusting Japan’s fate to collaboration with the Anglo-American world and, in Asia, expanding Japan’s exclusive sphere of influence beyond the Korean Peninsula deep into the Asian continent.

translated by Noda Makito
ISBN 9784866580722 | ¥3,200 + tax
hardcover | 276 pp. | 2020
Japanese edition in 2003 by PHP Institute

Shidehara Kijuro and His Time
by Okazaki Hisahiko

Shidehara Kijuro (1872–1951) was the ultimate internationalist. Serving as foreign minister under a succession of prime ministers, he developed and staunchly promoted what came to be called Shidehara diplomacy—a foreign policy stance of not intervening in China, respecting the Anglo-Japanese alliance, and adhering to what were put forward as universal values. Shidehara’s was a principled life, engagingly recounted in this informative biography by one of Japan’s foremost diplomat-turned-historians.

translated by Noda Makito
ISBN 9784866580739 | ¥3,500 + tax
hardcover | 320 pp. | 2020
Japanese edition in 2003 by PHP Institute

Shigemitsu and Togo and Their Time
by Okazaki Hisahiko

This ambitious history chronicles the years after the Kwangtung Army’s invasion of Manchuria in 1931, a clear demonstration of the military’s independence and the Japanese foreign policy establishment’s impotence and irrelevance, focusing on the lives of Shigemitsu Mamoru and Togo Shigenori. Both served as foreign minister during the Pacific War, brokering ceasefires and attempting to better international relations, and were later caught up in the International Military Tribunal for the Far East. This is thus both a history of personal turmoil and an insightful window on the Japan of that era.

translated by Noda Makito
ISBN 9784866580715 | ¥3,600 + tax
hardcover | 416 pp. | 2019
Japanese edition in 2003 by PHP Institute
Biography, Autobiography

Yoshida Shigeru and His Time
by Okazaki Hisahiko

Yoshida Shigeru is regarded as a pivotal figure in early postwar Japanese history. Yet much of his success, this book argues, was mandated by circumstances. In this biography, Okazaki Hisahiko contends that the acceptance of Article 9 was part of a grand bargain with MacArthur, maintaining that many Occupation policies (e.g., women’s suffrage and agrarian reform) would have been adopted following prewar democratization initiatives even were there no Occupation. This solidly argued treatise roundly rejects the Tokyo Trials and paints a picture of Japan laboring under a capricious autocracy in the Occupation years.

translated by Noda Makito
ISBN 9784866580708 | ¥3,500 + tax
hardcover | 304 pp. | 2019

Japanese edition in 2003 by PHP Institute

The Entrepreneur Who Built Modern Japan
Shibusawa Eiichi
by Shimada Masakazu

This fascinating biography of Shibusawa Eiichi (1840–1931), the pioneering entrepreneur who laid the roots of modern Japan, is an unprecedented study of his life and business. In troubled times like the present, when the limits of capitalism are being seen around the world, Shibusawa’s vision is as relevant as ever.

translated by Paul Narum
ISBN 9784916055798 | ¥3,300 + tax
hardcover | 196 pp. | 2017

Japanese edition in 2011 by Iwanami Shoten

Gotō Shinpei, Statesman of Vision
Research, Public Health, and Development
by Kitaoka Shinichi

Gotō was a prominent figure in Japan’s political scene. Starting off his career as a physician, he became a leading figure in public health and successfully organized a massive quarantine for returning soldiers of the First Sino-Japanese War. He was later appointed as civilian governor of Taiwan and became the first president of the South Manchuria Railway. This biography carefully follows his steps from his birth in a poor samurai family to his death.

translated by Iain Arthy
ISBN 9784866581835 | ¥2,400 + tax
hardcover | 214 pp. | 2021

Japanese edition in 1988 by Chūōkōron Shinsha

The Legacy of Kano Jigoro
Judo and Education
edited by the Committee for the Commemoration of the 150th Anniversary of the Birth of Jigoro Kano

Kanō Jigorō, the founder of judo, lived life according to his own words—seiryoku zen'yō and jita kyōei—the best practical use of one’s energies and putting one’s efforts to good use for the benefit of both oneself and society. This biography reveals how Kanō Sensei laid out the foundation for sports in Japanese education and his immense devotion and commitment to bringing the Olympic Games to Japan, all the while never ceasing to develop and promote the sport he created.

translated by Tom Kain
ISBN 9784866581361 | ¥3,000 + tax
hardcover | 344 pp. | 2020

Japanese edition in 2011 by University of Tsukuba Press
**Bioography, Autobiography**

---

**Providence Was with Us**
*How a Japanese Doctor Turned the Afghan Desert Green*
by Nakamura Tetsu

Starting in 1984 and continuing until his untimely passing in 2019, Nakamura Tetsu carried out relief work in Pakistan and Afghanistan both as a physician and as a humanitarian trying to improve living conditions for the people he met. With nature and the bonds of fate that link humans together setting the tone, this unique memoir recounts the travails and triumphs of Nakamura’s three and half decades in those two countries.

translated by Carl Freire  
ISBN 9784866581477 | ¥2,700 + tax  
hardcover | 240 pp. | 2020

Japanese edition in 2013 by NHK Shuppan

---

**Reflections on Tsuda Umeko**
*Pioneer of Women’s Education in Japan*
by Oba Minako

Tsuda Umeko (1864–1929) founded the school that later became Tsuda College. Half a century after her death, an old trunk in the college attic was found to contain hundreds of personal letters written by Umeko to her foster mother in America. Sent to America as a young child, she returned to Japan completely Americanized and a stranger in her own country. This book shows how the passionate young girl metamorphosed into one of Japan’s foremost educators.

translated by Tani Yū  
ISBN 9784866581811 | ¥2,500 + tax  
hardcover | 264 pp. | 2021

Japanese edition in 2019 by Shōgakukan

---

**Self-Respect and Independence of Mind**
*The Challenge of Fukuzawa Yukichi*
by Kitaoka Shinichi

A volume bringing together present-day research to shed light on the accomplishments of the intellectual and educator Fukuzawa Yukichi, the thinking that appeared in his early works, the later newspaper articles and speeches that laid out practical policies for the evolving Meiji government, and the contemporary social and political background.

translated by James M. Vardaman  
ISBN 9784916655620 | ¥3,600 + tax  
hardcover | 336 pp. | 2017

Japanese edition in 2011 by Chūōkōron Shinsha

---

**Sugihara Chiune**
*The Duty and Humanity of an Intelligence Officer*
by Shiraishi Masaaki

Sugihara Chiune saved several thousand lives from the Nazis and USSR during World War II by issuing transit visas. Aware of the crisis confronting his nation early on, Sugihara maintained a precarious balancing act as he traveled around war-torn Europe closely analyzing the global situation. Shiraishi describes here for the first time the real person behind the diplomat and the truth behind the miraculous issue of those visas.

translated by Gaynor Sekinori  
ISBN 9784866581842 | ¥2,400 + tax  
hardcover | 212 pp. | 2021

Japanese edition in 2015 by Shinchōsha
The Winding Road to Discovering iPS Cells
The Life of Yamanaka Shinya
by Yamanaka Shinya, Midori Shinya (interviewer)

The revolutionary discovery of induced pluripotent stem cells changed the world. The road that led to this accomplishment, however, was not an easy one. Nobel Prize laureate Yamanaka Shinya talks openly about his life from his childhood days to his current daily life and discusses his views on the future of regenerative medicine. This biography shows what science can do for humankind, and the possibilities that life holds.

translated by Tony Atkinson
ISBN 9784866581774 | ¥2,300 + tax
hardcover | 156 pp. | 2021

Japanese edition in 2017 by Kodansha
The Bonds of the Japan-US Alliance
The Japan-US Security Treaty and the Search for Mutuality
by Sakamoto Kazuya

This book, winner of the 22nd Suntory Prize for Social Sciences and Humanities, carefully depicts the sensitive negotiations and diplomatic finesse behind the establishment and revision of the Japan-US Security Treaty. Drawing on previously undisclosed confidential documents and new research developments on the issue of secret agreements, Sakamoto Kazuya puts forward the pressing question: What should be the future of Japan-US security cooperation?

ISBN 9784866582337 | ¥3,200 + tax
hardcover | 396 pp. | 2022

Japanese edition in 2020 by Yuhikaku

Closed Linguistic Space
Censorship by the Occupation Forces and Postwar Japan
by Etō Jun

Etō Jun, a leading literary and cultural commentator in Japan before his death in 1999, documents how, far from liberating the Japanese press from wartime censorship, the postwar occupation merely replaced it with a new form intended to "re-educate" the Japanese and assimilate them into the postwar US international order. Was the occupation successful in reshaping the Japanese mindset? Citing the postwar Constitution and the widespread belief in the Tokyo Trials’ validity, Etō argues doggedly that it was so successful that its pernicious influence persists even today.

ISBN 9784866581149 | ¥2,700 + tax
hardcover | 240 pp. | 2020

Japanese edition in 1989 by Bungeishunju

The Economics of Colonialism in Korea
Rethinking Japanese Rule and Aftermath
by Kimura Mitsuhiko

From 1910 to 1945, Korea was a colony of Imperial Japan. Its governance has been described politically in terms of harsh oppression and economically as exploitation and impoverishment. Certainly, there were many problems with Japanese rule in Korea, but how accurate are those claims? What is the connection between the postwar development of South Korea and the socialist regime in North Korea? This book focuses on economic issues, sticks to positivism, and depicts the reality and transformation of Korea during the period of Japanese control.

ISBN 9784866581248 | ¥2,500 + tax
hardcover | 236 pp. | 2021

Japanese edition in 2018 by Chūōkōron Shinsha

Empire of the Seas
Thinking about Asia
by Shiraishi Takashi

Maritime Asia comprises an Asiatic region bound together by water-based trade and commerce networks. An organic system of states interconnected by the various seas which it spans, its center has migrated with shifts in the global order. Taking a holistic view of two centuries of Asian history in the framework of Maritime Asia, this book examines the Maritime Asia experience comparatively across Singapore, Malaysia, Indonesia, the Philippines, and Thailand. A new preface brings this edition up to date with regional developments since its original publication.

ISBN 9784866581262 | ¥2,400 + tax
hardcover | 188 pp. | 2021

Japanese edition in 2000 by Chūōkōron Shinsha
Examing Heisei Japan, Vol. 1
Diplomacy and Security
by Kitaoka Shinichi (supervisor), Kokubun Ryosei, Nakanishi Hiroshi, Shiraishi Takashi, Tanaka Akihiko

The passing of Emperor Shōwa marked the end of an era—an era memorable in both war and peace. However, old diplomatic issues persisted in the new Heisei era, and new ones arose. Global peace and stability, natural disasters, relations with China, regional cooperation, and Japan’s international role are but a few. How did Japan approach and deal with them? What was achieved and what remains to be done? This anthology brings together influential essays published by five of Japan’s leading scholars during the period to discuss these urgent international issues.

ISBN 9784866581163 | ¥3,500 + tax
hardcover | 292 pp. | 2021
original compilation

Hatred Has No Future
New Thinking on Relations with Japan
by Ma Licheng

Ma Licheng’s “New Thinking on Relations with Japan” was published in 2002 to a storm of debate in both China and Japan. Two decades later, the New Thinking continues to influence policy discussions. While Sino-Japanese relations were eroded by territorial disputes in 2012, the author remains optimistic that the bilateral issues can be resolved rationally and peacefully. Referencing the durability of the postwar peace between France and Germany, he argues that China and Japan can and must find ways to overcome their antagonisms and live in peace.

ISBN 9784866581231 | ¥2,500 + tax
hardcover | 240 pp. | 2020

Japanese edition in 2014 by Iwanami Shoten

Fencing in the Dark
Japan, China, and the Senkaks
by Sunohara Tsuyoshi

In September 2010, a Chinese fishing boat rammed a Japanese Coast Guard vessel in Japanese waters off the Senkaku Islands, destabilizing Sino-Japanese relations. In April 2012, Tokyo Governor Ishihara Shintarō announced a plan to buy the islands, adding, “if this means war with China, so be it.” Alarmed at the prospect of Ishihara owning the islands, the government moved to preempt him. Top officials met at Kantei to find an out that would forestall Ishihara without provoking China. This book tells the gripping story of what happened and why.

ISBN 9784866581156 | ¥2,700 + tax
hardcover | 312 pp. | 2020

Japanese edition in 2015 by Shinchōsha

Japan-China Relations through the Lens of Chinese Politics
by Kokubun Ryosei

Why is the relationship between Japan and China so volatile that it keeps fluctuating between deteriorating and improving during the last half century? Why does criticism of Japan over historical issues repeatedly converge and reemerge? The reason lies in the constant power struggles inside the Chinese Communist Party itself. An examination of various cases and documents dating from the period of normalization of diplomatic relations between Japan and China from the 1970s to the present will clarify how the Chinese political system is tied to its diplomatic policies towards Japan.

ISBN 9784866581279 | ¥2,800 + tax
hardcover | 326 pp. | 2021

Japanese edition in 2017 by Iwanami Shoten
Japan in Asia
Post-Cold-War Diplomacy
by Tanaka Akihiko

What has been Japan’s role in an increasingly interconnected Asia? What has Japan achieved—or failed to achieve—in Asia? This book is a history of post-Cold War international politics, the themes of which are crises, responses to crises, and institution-building to prevent crises before they happen, aimed to provide an overview of political trends in Asia and Japan’s diplomatic response to them.

translated by Jean Connell Hoff
ISBN 9784866581309 | ¥2,800 + tax
hardcover | 304 pp. | 2020
***
Japanese edition in 2018 by Bungeishunjū

Japan’s Approach to Legal and Judicial Development in Developing Countries
Building Trust and Partnership
edited by the Japan International Cooperation Agency

Beginning in 1996, JICA has supported legal and judicial development in developing countries including Cambodia, Laos, and Myanmar. Clashes over wariness towards foreigners and differences in understanding of legal terminology. This is a record of the obstacles overcome by the people of developing nations who wanted to draft their own national laws, and the Japanese experts who supported them, as well as their sincere efforts, struggles, and challenges.

———
ISBN 9784866581385 | ¥3,200 + tax
hardcover | 280 pp. | 2020
***
Japanese edition in 2014 by Chūōkōron Shinsha

The Japan-US Alliance of Hope
Asia-Pacific Maritime Security
edited by Nakasone Peace Institute
Supervised by Kitaoka Shinichi & Kubo Fumiaki

The security of the Asia-Pacific region is at an important turning point as China’s intensifying maritime activities cause growing instability. With the existing order of the region under threat, the Japan-US alliance is an “alliance of hope” for peace and prosperity. This book analyzes that alliance and discusses its future direction from the perspective of maintaining maritime security in the region.

translated by Charles Stewart & Anai Ikuo
ISBN 9784866581385 | ¥3,200 + tax
hardcover | 280 pp. | 2020
***
Japanese edition in 2016 by Chuūkōron Shinsha

The Occupation of Japan 1945–1952
Tokyo, Washington, and Okinawa
by Fukunaga Fumio

Following defeat in World War II, Japan was placed under the control of SCAP GHQ headed by General Douglas MacArthur. As the Cold War intensified, initial policies of democratization and democratization gave way to prioritization of economic recovery, with Japan’s anti-Communist, pro-America path leading to the conclusion of major US-Japan peace and security treaties in 1951. Winner of the 2015 Yomiuri Yoshino Sakuzo Prize, this book offers a wide view of the Occupation’s seven years which led to the “postwar system” that has continued into the twenty-first century.

———
ISBN 9784866581255 | ¥3,000 + tax
hardcover | 420 pp. | 2021
***
Japanese edition in 2014 by Chuūkōron Shinsha
One Hundred Fifty Years of Japanese Foreign Relations
From 1868 to 2018
by Hatano Sumio, a project of The Society for Promotion of Japanese Diplomacy

This book traces the past 150 years of Japan’s diplomatic history since the ministry’s establishment in 1869. From the Meiji era on, Japan’s foreign policy has been largely based on “accommodation diplomacy.” Its postwar foreign policy is an extension of this: emphasizing cooperation and coordination with other nations while responding to changes in the international environment.

translated by Carl Freire, Terry Gallagher, Tom Kain
supervised by Hamaoka Takayuki
ISBN 9784866581736 | ¥6,500 + tax
softcover | 544 pp. | 2022

Japanese edition in 2019 by The Society for Promotion of Japanese Diplomacy

The Pacific War and Japan’s Diplomacy in Asia
by Hatano Sumio

Focusing on the significance of the Greater East Asia policies promoted by Prime Minister Shigemitsu Mamoru during World War II—including the issues of approving independence for Burma and the Philippines as well as the liberation of French Indochina—Hatano Sumio sheds light on the formation and evolution of Japan’s diplomacy in Asia. He then goes on to verify the meaning of what was held to be Japan’s war aim—liberation of the people of Asia—and its impact on policies.

ISBN 9784866581286 | ¥3,000 + tax
hardcover | 434 pp. | 2021

Japanese edition in 1996 by University of Tokyo Press

Perspectives on Sino-Japanese Diplomatic Relations
by the Yomiuri Shimbun Political News Department

As part of the Yomiuri Shimbun’s Politics Department’s “Front-Line Politics” series, this book provides an in-depth look at post-Cold War relations between China and Japan in seven chapters that examine the diplomatic strategies taken by the two sides, the Senkaku Islands, the Japan-US Alliance, cybersecurity, ASEAN and Australia, regional economic partnerships, and the dangers of China’s territorial aspirations.

translated by John Rossman
ISBN 9784916655873 | ¥3,600 + tax
hardcover | 272 pp. | 2017

original compilation

The Remarkable History of Japan-US Relations
by Kosaka Masataka

The arrival of American “black ships” in Japan in 1853 was one cause of the fall of the shogunate and the restoration of imperial power little more than a decade later. That set Japan on the road to international expansion in imitation of Western imperial powers. This volume recounts this saga from the Russo-Japanese War and Japanese expansion in Manchuria to the brink of war with the United States.

translated by Terry Gallagher
ISBN 97849166555774 | ¥2,800 + tax
hardcover | 192 pp. | 2019

Japanese edition in 1996 by PHP Institute
Security Politics in Japan
Legislation for a New Security Environment
by Hosoya Yuichi
How can peace be realized in the modern world? And how can Japan ensure its own security? Despite the intense debates over Japan’s recent security-related legislation, such vital issues as these were never explored. This work explores hotly debated security-related matters from a standard viewpoint on international politics and diplomatic history. It also advocates in a bold yet level-headed manner the form Japan’s security should take and the path Japan should follow to make that a reality.

translated by Tara Cannon
ISBN 9784866580531 | ¥2,900 + tax
hardcover | 208 pp. | 2019
Japanese edition in 2016 by Chikuma Shobō

The Self-Defense Forces and Postwar Politics in Japan
by Sado Akihiro
In 1947, Japan eternally renounced war and the possession of armed forces with its constitution. How, then, did the Japan Self-Defense Forces (JSDF) survive, moreover, evolve over the ensuing 70 years into the prominent presence it is today? In addition to reviewing the history of the JSDF, this book is the most updated attempt to responding to global concerns about the JSDF’s role in the international community including post-9/11 international terrorism, North Korean nuclear development, and China’s increased military presence in Asia.

translated by Noda Makito
ISBN 9784916655743 | ¥4,450 + tax
hardcover | 386 pp. | 2017
Japanese edition in 2006 by Yoshikawa Kobunkan

Toward the Abe Statement on the 70th Anniversary
of the End of World War II
Lessons from the 20th Century and a Vision for the 21st
Century for Japan
by the Advisory Panel on the History of the 20th Century and on
Japan’s Role and the World Order in the 21st Century
In August 2015, Prime Minister Abe Shinzo released a statement to commemorate the 70th anniversary of the end of World War II. This book brings together presentations and commentary by panel members in its leadup, reflecting on Japan’s experience in the 20th century, its postwar reconciliation with the international community, and contributions to be made therewith going forward.

translated by Tara Cannon
ISBN 9784916655859 | ¥3,900 + tax
hardcover | 332 pp. | 2017
Japanese edition in 2015 by Nihon Keizai Shimbunsha (Nikkei)

Understanding History in Asia
What Diplomatic Documents Reveal
by Hattori Ryuji
It is said that the twentieth century was a century of war. War and colonization can leave deep divides between nations. In the case of Japan, this antagonism manifested as a result of historical issues. There have also been moments in postwar history where efforts were made to overcome the hostility surrounding these problems. This title examines the period from the International Military Tribunal for the Far East (the Tokyo Trial) to the normalization of relations between Japan and South Korea and between Japan and China.

translated by Tara Cannon
ISBN 9784866580548 | ¥3,100 + tax
hardcover | 272 pp. | 2019
Japanese edition in 2015 by Iwanami Shoten
Advances in Cancer Immunotherapy
From Serendipity to Cure
by Honjo Tasuku
Cancer immunotherapy with anti-PD-1 antibodies has fundamentally changed the way we think about cancer treatment. As Honjo Tasuku traces the arc of his research from a serendipitous discovery to the development of a revolutionary therapy, he engages in a wide-ranging discussion of the marvels of biological phenomena, the thrill of life science’s explorations of the unknown, the nature of life itself, and the future of Japanese healthcare.

translated by Andrew Gonzalez
ISBN 9784866581767 | ¥2,300 + tax
hardcover | 168 pp. | 2021
Japanese edition in 2019 by Iwanami Shoten

Ashes to Awesome
Japan’s 6,000-Day Economic Miracle
by Yoshikawa Hiroshi
One of Japan’s foremost macroeconomists looks back at the rapid-growth years and how they revolutionized Japanese life, for better and for worse, and explains how latent demand, population mobility, productivity improvements, and other non-unique factors converged to generate the growth. At the same time, he frankly acknowledges the less-remarked downside of this transformation. This is a personal story about more than Japan—a tale that resonates for all economies at all stages of development.

translated by Fred Uelen
ISBN 9784866581750 | ¥3,400 + tax
hardcover | 204 pp. | 2021
Japanese edition in 2012 by Chūkōkōrin Shinsha

The Dojima Rice Exchange
From Rice Trading to Index Futures Trading in Edo-Period Japan
by Takatsuki Yasuo
The Dojima Rice Exchange of the Edo period (1603–1868) in Osaka, Japan, is known among researchers as “the world’s first futures trading market.” Much like modern markets, it had a market for trading securities and an index futures market for trading indices derived from those securities. But how did the people and government of the Edo period contend with what was often a runaway market? The story told here of the Dojima Exchange reveals the true nature of the “market economy.”

translated by Louisa Rubinfien
ISBN 9784866582191 | ¥2,800 + tax
hardcover | 226 pp. | 2022
Japanese edition in 2018 by Kodansha

Essays on the History of Scientific Thought in Modern Japan
edited by Kanamori Osamu
This book covers the history of physics, chemistry, and pharmacology in modern Japan, with a focus on the 1920s through the early 1960s. Led by the editor’s introduction, “A Portrait of the History of Scientific Thought,” readers will soon find themselves in the middle of a complex double narrative comprising both “the telling of history” and “the telling of the history of history.” In the end, readers will come to understand an intricate historical aspect, made possible through such a grand and meta-appreciation.

translated by Christopher Carr & M. G. Sheftall
ISBN 9784916055613 | ¥3,960 + tax
hardcover | 348 pp. | 2016
Japanese edition in 2011 by Keisō Shobō
How Human Is Human?  
The View from Robotics Research  
by Ishiguro Hiroshi

Ishiguro presents an overview of androids he created, along with episodes and difficulties encountered during their development. Unlike industrial robots, these androids are designed to provide new tools for human interaction and communication. Users can project their voice and movements remotely over the Internet, giving a sense of presence that is impossible through technologies such as video conferencing. These androids represent a first step toward telepresence technologies so far encountered only in science fiction.

translated by Tony Gonzalez  
ISBN 9784916658137 / ¥2,800 + tax  
hardcover / 178 pp. / 2020

Japanese edition in 2014 by Shinchōsha

Listen to the Voice of the Earth  
Learn about earthquakes to save lives  
by Oki Satoko

The Earth talks in many different voices—the voice of the air, the voice of the sea, the voice of volcanoes, and the voice of the Earth. Seismologists listen to this voice with high performance seismometers that do not miss the slightest muttering. This book offers an easy-to-understand explanation of what causes earthquakes and how we can live with them to protect our lives.

translated by Iwaki Takako  
ISBN 9784916655453 / ¥3,000 + tax  
hardcover / 142 pp. / 2015

Japanese edition in 2011 by Kōdansha
**JPIC Translation Series**
**BOOKS ON JAPAN, FROM JAPAN**

**BUSINESS, ECONOMICS, SCIENCE**

---

**Lost in Evolution**
*Exploring Humanity’s Path in Asia*
by Kawabata Hiroto, Kaifu Yousuke (technical advisor)

Societies may wrestle with such insignificant differences as skin color, yet Homo sapiens are broadly homogeneous. We’re all basically the same, and we’re the only human species alive. Yet it has not always been that way. Species such as the Peking Man and the Cro-Magnons lived eons ago. Who were they and where did they live? How is it that only Homo sapiens remain? This work explores these questions with an unequaled focus on events in Asia, providing new information and insights, and a thoughtful look at humanity’s evolutionary background.

Translated by Dana Lewis
ISBN 9784866581330 | ¥2,800 + tax
Hardcover | 200 pp. | 2020
Japanese edition in 2017 by Kōdansha

---

**The Sea of Japan**
*Unraveling the Mystery of Its Hidden Depths*
by Gamo Toshitaka

Just 8000 years ago, the deep waters of the Sea of Japan were a “dead” zone. Now, they are a dynamic treasure trove of life. A 1000-m thick water mass hidden deep beneath its surface holds the key to this incredible transformation. A leading oceanographer with 40 years of field experience reports this oceanographic detective story to reveal the amazing secrets of the “Mother Sea.”

Translated by Gen Del Raye
ISBN 9784866581293 | ¥2,500 + tax
Hardcover | 192 pp. | 2021
Japanese edition in 2016 by Kōdansha

---

**The Story of Japan’s Ohmi Merchants**
*The Precept of Sanpo-yoshi*
by Suenaga Kunitoshi

Ohmi merchants can be considered the source of Japanese-style management. The key concepts they developed from their base of operations at a vital interchange connecting Kyoto with eastern Japan underpinned the success of Japanese corporations for generations. Inspirational and practical, this book contains useful ideas and methods that have helped Japanese corporations and individuals achieve success for generations.

Translated by Larry Greenberg
ISBN 9784866580579 | ¥3,400 + tax
Hardcover | 178 pp. | 2019
Japanese edition in 2017 by Sunrise Shuppan

---

**Population and the Japanese Economy**
*Longevity, Innovation, and Economic Growth*
by Yoshikawa Hiroshi

In light of Japan’s shrinking population, decreasing work force, expanding fiscal deficit, and rural regions facing a crisis of disappearance, isn’t the decline of the nation inevitable? The answer from economics is a resounding “No!” The key to economic growth is innovation, and the fact that Japan is one of the world’s leading “longevity societies” is precisely what poses an opportunity. This book sweeps away the “population decline pessimism” that has spread throughout Japan and approaches the real issues of the Japanese economy.

Translated by Charles Stewart
ISBN 9784866580562 | ¥2,500 + tax
Hardcover | 208 pp. | 2020
Japanese edition in 2016 by Chūōkōron Shinsha

---

**Lost in Evolution**
*Exploring Humanity’s Path in Asia*
by Kawabata Hiroto, Kaifu Yousuke (technical advisor)

Societies may wrestle with such insignificant differences as skin color, yet Homo sapiens are broadly homogeneous. We’re all basically the same, and we’re the only human species alive. Yet it has not always been that way. Species such as the Peking Man and the Cro-Magnons lived eons ago. Who were they and where did they live? How is it that only Homo sapiens remain? This work explores these questions with an unequaled focus on events in Asia, providing new information and insights, and a thoughtful look at humanity’s evolutionary background.

Translated by Dana Lewis
ISBN 9784866581330 | ¥2,800 + tax
Hardcover | 200 pp. | 2020
Japanese edition in 2017 by Kōdansha
Japan's Approach to Legal and Judicial Development in Developing Countries
【JP】日本の裁判制度——アジアとアフリカ
Japan International Cooperation Agency (editor)
ISBN 9784866581309 ¥2,800 + tax

The Japan-US Alliance of Hope
【JP】日本とアメリカの国際協力関係
Nakasone Peace Institute (editor), Kitasaka Shintichi & Kubo Fumihiko (supervisors)
ISBN 9784866581365 ¥3,200 + tax

The Occupation of Japan 1945-1952
【JP】占領期の日本
Fukumura Fumio
ISBN 9784866581372 ¥3,000 + tax

One Hundred Fifty Years of Japanese Foreign Relations
【JP】日本外交の150年
Hatano Sumio
ISBN 9784866581389 ¥6,500 + tax

The Pacific War and Japan's Diplomacy in Asia
【JP】太平洋戦争とアジア外交
Hatano Sumio
ISBN 9784866581402 ¥3,000 + tax

Perspectives on Sino-Japanese Diplomatic Relations
【JP】日中外交（特集編集）
Yonemori Shinobu (Political News Department)
ISBN 9784866580579 ¥3,600 + tax

The Remarkable History of Japan-US Relations
【JP】スパイ機の爆破事件
Kosaka Hidetaka
ISBN 9784866581396 ¥3,000 + tax

Toward the Abe Statement on the 70th Anniversary of the End of World War II
【JP】平和条約締結機構論考
Advisory Panel on the History of the 20th Century and on Japan’s Role and the World Order in the 21st Century
ISBN 9784866580607 ¥3,900 + tax

Understanding History in Asia
【JP】外交ドキュメント歴史認識
Hatami Yoichi
ISBN 9784866580555 ¥3,100 + tax

BUSINESS, ECONOMICS, SCIENCE

Advances in Cancer Immunotherapy
【JP】がん免疫療法とは何か
Horie Tasuku
ISBN 9784866581471 ¥2,300 + tax

Ashes to Awesome
【JP】灰からすごい
Takahashi Hiroshi
ISBN 9784866581457 ¥2,400 + tax

The Dojima Rice Exchange
【JP】どじまい市場
Takahashi Yuichi
ISBN 9784866581495 ¥2,800 + tax

Essays on the History of Scientific Thought in Modern Japan
【JP】近代の科学史について
Kanamaru Osamu
ISBN 9784866581462 ¥3,960 + tax

Global Class Japanese SMEs
【JP】世界に見られる中小企業
Kurosaki Makoto
ISBN 9784866581513 ¥3,300 + tax

Heritage Culture and Business, Kyoto Style
【JP】京の骨董ビジネス
Morisawa Yuji
ISBN 9784866580836 ¥3,900 + tax

How Human Is Human?
【JP】人間は極めて人間的であるか
Isihara Hiroshi
ISBN 9784866581378 ¥2,800 + tax

Listen to the Voice of the Earth
【JP】地球の声に耳をすませて
Oki Satoshi
ISBN 9784866580543 ¥3,000 + tax

Lost in Revolution
【JP】我々はなぜ戦争をやめなかんなと
Kawabata Hirono, Kaju Yosuke (technical advisor)
ISBN 9784866581330 ¥2,800 + tax

Population and the Japanese Economy
【JP】人口と日本経済
Takahashi Hiroshi
ISBN 9784866580562 ¥2,500 + tax

Titles from the JPIC Translation Series can be ordered from bookshops nationwide. Titles are available worldwide at Books Kinokuniya (https://corp.kinokuniya.co.jp/location-foreign-store/), Asahiya Bookstore (Hong Kong: https://www.asahiya.com/shop/sogo-hk/), amongst other museum shops and bookstores. They may also be purchased online through Amazon.

For enquiries, please use the contact details below.
JPIC International
jr-admin@jpic.or.jp
+81 3 5211 7283

Kyoto Bldg, Jinbocho 4F
2-2-30 Kanda-Jinbocho, Chiyoda-ku
Tokyo 101 0051, Japan

https://jpicinternational.com

※: Titles published in collaboration with the Japan Institute of International Affairs (JIIA)